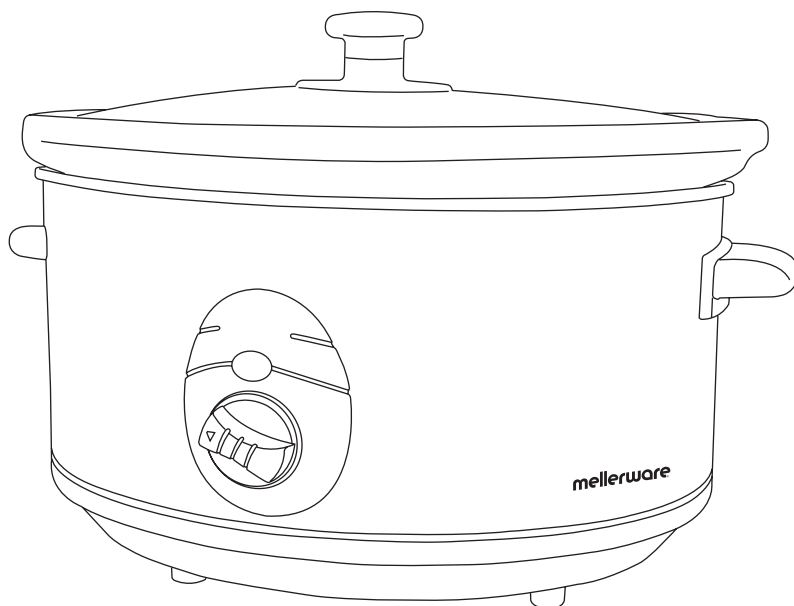


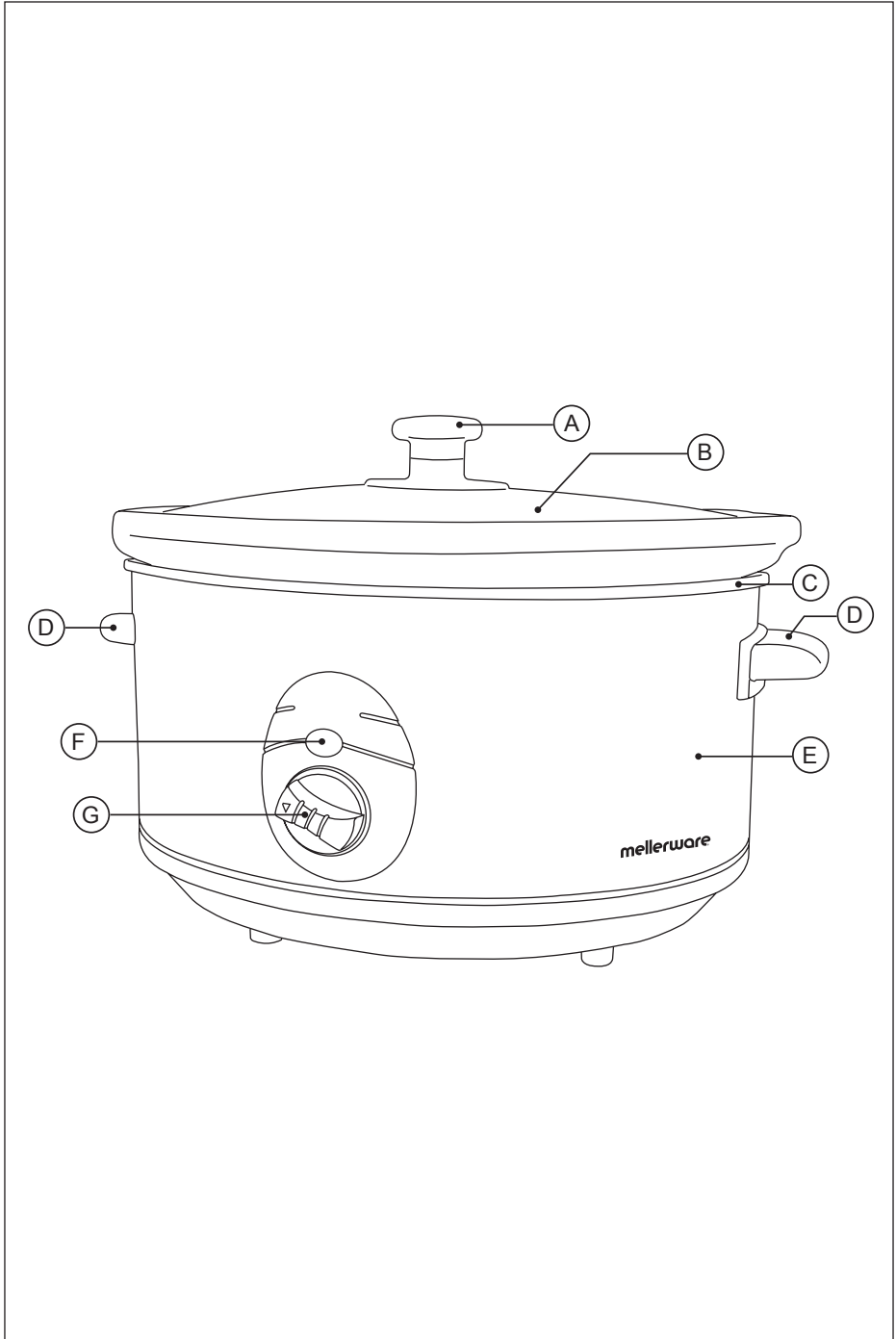
mellerware®

Tempo

Slow Cooker
Olla de cocción lenta
Prutpot
Mijoteuse
Panela de cozedura lenta
Langsamkocher
Pentola per cottura lenta







English

Slow Cooker TEMPO

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Mellerware brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.
- This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use. It is not intended to be used by guests in hospitality environments such as bed and breakfast, hotels, motels, and other types of residential environments, even in farm houses, areas of the kitchen staff in shops, offices and other work environments.
- This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Switch off the appliance and disconnected from supply before changing accessories or approaching parts which move in use.
- If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced, take the appliance to an authorised technical support service. Do not attempt to disassemble or repair the appliance by yourself in order to avoid a hazard.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.

- Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the power cord around the appliance.
- Do not clip or crease the power cord.
- Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance.
- Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Keep the working area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- Do not use the appliance in the case of persons insensitive to heat (the appliance has heated surfaces).
- Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.
- Do not touch metal parts or the body when it is operating, as it may cause serious burns.

USE AND CARE:

- Fully extend the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance when it is empty.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.

- For better results, ensure to cover with food until half the stoneware.
- Do not overfill the stoneware. To prevent spillover, do not fill the stoneware more than ¾ full.
- Always cook with the lid on for the recommended time.
- Use the appliance handles to carry it or move it.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Do not store the appliance if it is still hot.

SERVICE:

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

DESCRIPTION

- A Handle of the Lid
- B Glass Lid
- C Removable Stoneware
- D Handles
- E Stainless Steel Body
- F ON/OFF light
- G Selector Knob

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

- Make sure that all the product's packaging has been removed.

USE:

- Extend the cable completely before plugging it in.
- Place the base on a dry, level, heat resistant surface, away from the edge of the work surface.
- Add the ingredients in the stoneware and place it into the body.
- Cover it with the glass lid.
- If you need to pre-cook any ingredient before use the slow cooker, this must be in a pan. Never try to brown or pre-cook the food in the slow cooker.
- Set the selector knob to the OFF position.
- Connect the appliance to the mains.

- Select the desired cooking temperature using the selector knob.
- The ON/OFF light will light up.

AUTO SETTING:

- This function allows setting the slow cooker to cook frozen foods for the day and be ready to serve 8-10 hours later.
- This function, the foods will cook on HIGH setting until the food defrost and reaches a pre-set temperature.
- Then, the mode will change to the LOW setting, that allows to maintain a constant low cooking temperature.
- If desires extend the cooking period, change manually to the LOW setting.
- If desires shorten the cooking period, change manually to the HIGH setting.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:

- Stop the appliance, selecting position OFF on the selector KNOB.
- Unplug the appliance from the mains.
- Remove the stoneware from the body.
- Clean the appliance.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the electrical equipment and the mains connection with a damp cloth and dry. **DO NOT IMMERSE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.
- If the appliance is not in good condition of cleanliness, its surface may degrade and inexorably affect the duration of the appliance's useful life and could become unsafe to use.
- The following pieces may be washed in hot soapy water:
- Lid

- Stoneware.
- Then dry all parts before its assembly and storage.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if product is damaged or other problems arise. Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself as this may be dangerous.
- When the appliance work under an abnormal mains disturbance it may lose performance and maybe it is needed to be unplugged to recover the normal operation.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of Waste from Electric and Electronic Equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: www.mellerware-home.com.

- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at www.mellerware-home.com

Español

Olla de cocción lenta TEMPO

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca Mellerware.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.

- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial. No está pensado para ser usado por clientes en entornos de hostelería de tipo alojamiento y desayuno, hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, tampoco en casas rurales, zonas de cocina reservadas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo

- Este aparato pueden utilizarlo personas con capacidades

físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

- Mantener el aparato y su conexión de red fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.

- Desconectar el aparato y desenchufar la alimentación si se deja desatendido y antes de cambiar los accesorios o partes próximas que se mueven durante el uso, del montaje, del desmontaje o de la limpieza.

- No sumergir el aparato en agua

u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. Con el fin de evitar un peligro, no intente desmontarlo o repararlo por sí mismo.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente provista de toma de tierra y que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede colgando de la mesa o quede en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- No usar el aparato, en el caso de personas insensibles al calor (ya que el aparato tiene superficies calefactadas).

- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.
- No tocar las partes metálicas o el cuerpo del aparato cuando está en funcionamiento, ya que puede provocar quemaduras.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- Antes de cada uso, extender completamente el cable de alimentación del aparato.
- No utilizar el aparato si los accesorios no están correctamente instalados.
- No utilizar el aparato cuando esté vacío.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- No utilizar el aparato inclinado, ni darle la vuelta.
- Para mejores resultados, asegure que cubre con alimentos hasta la mitad del recipiente.
- No llene en exceso la olla cerámica para evitar que se derrame el contenido, no supere $\frac{3}{4}$ de su capacidad total.
- Cocine siempre con la tapa puesta y durante el tiempo recomendado.
- Utilizar las asas del aparato para transportarlo o moverlo.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.
- No guardar el aparato si todavía está caliente.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

DESCRIPCIÓN

- A Asa de tapa
- B Tapa de cristal
- C Olla cerámica extraíble
- D Asas de transporte
- E Cuerpo de acero inoxidable
- F Luz de encendido
- G Mando selector

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.

USO:

- Extender completamente el cable antes de enchufar.
- Coloque el aparato sobre una superficie seca, plana y resistente al calor.
- Coloque los ingredientes en la olla de cerámica y sitúe la olla dentro del cuerpo de acero inoxidable.
- Cubrir con la tapa de cristal.
- Si necesita cocinar algún ingrediente antes de usar la olla de cocción lenta, hágalo en una sartén. No dore o precocine los alimentos en la olla de cocción lenta.
- Sitúe el mando selector en la posición OFF (apagado).
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Seleccionar la temperatura de cocción deseada utilizando el mando selector.
- La luz de encendido se iluminará.

MODO AUTO

- Esta función permite configurar la cocción lenta para cocinar los alimentos congelados durante el día y tenerlos listos pasadas 8-10 horas.
- En esta función, los alimentos se cocinan en modo HIGH hasta que el alimento se descongele y alcance la temperatura predefinida.
- Seguidamente, el modo cambiará a LOW que permite mantener una temperatura baja de cocción constante.
- Si desea prolongar el periodo de cocción, puede seleccionar el modo LOW manualmente.
- Si desea acortar el período de cocción, puede seleccionar el modo HIGH manualmente.

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:

- Parar el aparato, seleccionando la posición OFF del mando selector.
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- Retirar la olla de cerámica del cuerpo.
- Limpiar el aparato

LIMPIEZA

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el conjunto eléctrico y el conector de red con un paño húmedo y secarlos después. **NO SUMERGIRLOS NUNCA EN AGUA O CUALQUIER OTRO LÍQUIDO.**
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- Se recomienda limpiar el aparato regularmente y retirar todos los restos de alimentos.
- Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, su superficie puede degradarse y afectar de forma inexorable la duración de la vida del aparato y conducir a una situación peligrosa.
- Las siguientes piezas son aptas para su limpieza en agua caliente jabonosa:
- Tapa.
- Olla de cerámica.
- A continuación, seque todas las piezas antes de su montaje y guardado.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.
- Si se produce una alteración en el suministro eléctrico el aparato puede perder rendimiento. Para recuperar el funcionamiento normal se debe desenchufar de la red eléctrica

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.

- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales. Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: www.mellerware-home.com También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual. Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en www.mellerware-home.com

Afrikaans

Prutpot TEMPO

Liewe kliënt,

Baie dankie dat jy gekies het om 'n Mellerware-handelsmerkprodukt te koop..

Danksy sy tegnologie, ontwerp en funksionering, asook die feit dat dit die strengste gehaltestandaard oortref, word die uiters bevredigende gebruik daarvan en 'n lang produkleeftyd hiermee verseker.

Lees hierdie instruksies sorgvuldig deur voordat jy die toestel aanskakel en hou dit vir toekomstige verwysing. Versuim om hierdie instruksies noukeurig na te volg en waar te neem, kan 'n ongeluk veroorsaak.

VEILIGHEIDSADVIES EN WAARSKUWINGS

- Maak al die dele van die produk voor gebruik skoon wat met voedsel in aanraking sal kom soos aangedui in die skoonmaakafdeling.
- Hierdie toestel is slegs vir huishoudelike gebruik en nie vir professionele of industriële gebruik nie. Dit is nie bedoel vir gebruik nie deur gaste in gasvryheidsomgewings soos bed-en-ontbyt, hotelle, motelle en ander tipes woongomgewings, selfs in plaashuise, kombuispersoneelareas in winkels, kantore en ander werksomgewings.
- Hierdie toestel kan gebruik word deur mense met beperkte fisiese, sensoriese of verstandelike vermoëns of 'n gebrek aan ondervinding en kennis as toesighouding of instruksies rakende die veilige gebruik van die toestel aan hulle verskaf is en hulle die betrokke gevare verstaan.
- Hierdie toestel kan gebruik word deur kinders vanaf 8 jaar en ouer as toesighouding of instruksies rakende die veilige gebruik van die toestel aan hulle verskaf is en as hulle die betrokke gevare verstaan.
- Skoonmaak en gebruiksonderhoud sal nie deur kinders gedoen word nie, tensy hulle ouer as 8 is en onder toesig is.
- Hou die toestel en sy koord buite die bereik van kinders jonger as 8 jaar.
- Hierdie apparaat is nie 'n speelgoed nie. Toesighouding vir kinders word aanbeveel om te verseker dat hulle nie met die toestel speel nie.
- Skakel die toestel af en diskonnekteer dit van die hoofkragleiding voordat die toebehore verander word of die bewegende onderdele tydens gebruik in werking gestel word.
- Indien die koppeling aan die hoofkragleiding beskadig is, moet dit vervang word. Neem die toestel na 'n gemagtigde tegniese ondersteuningsdiens.

Moenie probeer om die toestel self uitmekaar uit te haal of te herstel om moontlike gevaar te vermy nie.

- Maak seker dat die stroomspanning soos op die toestel se metingsetiket aangedui ooreenstem met die hoofkragleiding voordat dit ingeprop word.
- Koppel die toestel aan op 'n basis met 'n kontakpunt wat minstens 10 ampère kan weerstaan.
- Die toestel se kragprop moet behoorlik in die hoofkontakpunt pas. Moenie die prop verstel nie. Moenie aansluitprope gebruik nie.
- Moenie die kragkoord forseer nie. Moet nooit die toestel se kragkoord gebruik om die toestel op te tel, te dra of om die kragprop van die toestel uit te trek nie.
- Moenie die kragkoord om die toestel draai nie.
- Moenie die kragkoord vasklem of vou nie.
- Moenie toelaat dat die kragkoord hang of met die warm oppervlaktes van die toestel in aanraking kom nie.
- Hou die toestand van die kragkoord in 'n goeie toestand. Beskadigde of verstrengelde koorde of kables verhoog die risiko van elektriese skok.
- Moenie die kragprop met nat hande aanraak nie.
- Moenie die toestel gebruik nie indien die kabel/koord of kragprop beskadig is.
- Indien enige van die toestel se voerings breek, ontkoppel onmiddellik die toestel van die hoofkragleiding om die moontlikheid van 'n elektriese skok te voorkom.
- Moenie die toestel gebruik nie indien dit op die vloer geval het, dit sigbare tekens van skade het of indien dit 'n lekplek het.
- Hou die werksarea skoon en goed belig. Ongevalle gebeur maklik in rommelrige en donker areas.
- Moenie die toestel in die reën laat of aan vog blootstel nie. As water in die toestel beland, sal dit die risiko van elektriese skok verhoog.
- Moenie die toestel gebruik in die geval van persone wat gevoelig is vir hitte nie (die toestel het verhitte oppervlaktes).
- Moenie aan die verhitte dele van die toestel raak nie aangesien dit ernstige brandwonde kan veroorsaak.

- Moenie aan metaaldele of die liggaam raak wanneer dit in werking is nie, aangesien dit ernstige brandwonde kan veroorsaak.

GEBRUIK EN VERSORGING:

- Rol die toestel se kragkabel ten volle uit elke keer voordat dit gebruik word.
- Moenie die toestel gebruik indien sy toebehore nie behoorlik geheg is nie.
- Moenie die toestel gebruik as dit leeg is nie.
- Moenie die toestel gebruik indien die aan-/af-knoppie nie werk nie.
- Moenie die toestel gebruik as dit opgewik is en moenie dit dan omdraai nie.
- Vir beter resultate, verseker dat dit met kos gevul word tot die helfte van die erdepot.
- Moenie die erdepot oorvol maak nie. Om te verhoed dat dit oorloop, moenie die erdepot meer as $\frac{3}{4}$ volmaak nie.
- Kook altyd met die deksel op vir die gewenste tydperk.
- Gebruik die toestel se handvatsels om dit te dra of te skuif.
- Stoor hierdie toestel buite die bereik van kinders en/of persone met gebrekkige fisiese, sensoriese of verstandelike vermoëns of persone met 'n gebrek aan ondervinding en kennis.
- Moenie die toestel stoor as dit nog warm is nie.

DIENS:

- Enige misbruik of gebrek om die instruksies noukeurig vir gebruik na te volg, maak die waarborg asook die vervaardiger se aanspreeklikheid ongeldig.

BESKRYWING

- A Handvatset
- B Glashandvatset
- C Verwyderbare Erdepot
- D Handvatsels
- E Vlekvrye staal omhulsel
- F AAN-/AF-liggie
- G Kiesknop

INSTRUKSIES VIR GEBRUIK

VOOR GEBRUIK:

- Maak seker dat al die verpakking van die produk verwyder is.

GEBRUIK:

- Verleng die koord heeltemal voordat jy dit inprop.
- Plaas die basis op ,n droë, gelyke, hittebestande oppervlakte, weg van die rand van die werkoppervlakte.
- Voeg die bestanddele by die erdepot en plaas dit in die omhulsel.
- Bedek dit met die glasdeksel.
- As jy enige bestanddele wil kook voordat jy die prutpot wil gebruik, moet dit in ,n pan wees. Moet nooit probeer om die kos in die prutpot bruin te maak of oor te verhit nie.
- Stel die kiesknoppie in die AF-posisie.
- Konnekteer die toestel aan die hoofkragleiding.
- Kies die verlangde kooktemperatuur deur middel van die kiesknoppie.
- Die AAN-/AF-liggie sal skyn.

OUTO-STELLING

- Hierdie funksie maak dit moontlik om die prutpot vir die volgende dag in te stel om gevriesde kos vir die dag te kook en gereed te wees om 8-10 uur later te bedien.
- Hierdie funksie sal die kos laat kook op ,n HOË stelling totdat die kos ontdooi en ,n vooraf- ingestelde temperatuur bereik is.
- Die modus sal dan na die LAE-stelling verander, wat ,n lae kooktemperatuur in stand sal hou.
- Indien nodig, verleng die kooktydperk met die hand tot die LAE stelling.
- Indien nodig, verkort die kooktydperk met die hand tot die HOË stelling.

SODRA U DIE TOESTEL KLAAR GEBRUIK HET:

- Skakel die toestel af deur die AF-knoppie op die kiesknop te selekteer.
- Trek die toestel se kragprop uit die hoofkragleiding uit.
- Verwyder die erdepot van die toestel.
- Maak die toestel skoon.

SKOONMAAK

- Ontkoppel die toestel van die hoofkragleiding en laat dit toe om af te koel voordat enige skoonmaaktaak verrig word.
- Maak die elektriese toerusting en die hoof-

kragkontakpunt met ,n klam lap skoon en laat dit droog word. **MOET DIT NIE IN WATER OF ENIGE ANDER VLOEISTOF INDOMPEL NIE**

- Maak die toerusting skoon met ,n klam lap met ,n paar druppels opwasmiddel op en laat dit dan droog word.
- Moenie oplosmiddels of produkte gebruik met ,n suur- of pH-basis soos bleikmiddels of skuurmiddels om die toestel skoon te maak nie.
- Dit word aanbeveel om die toestel gereeld skoon te maak en enige kosoorblyfsels te verwyder.
- As die toestel nie skoon genoeg of in ,n goeie toestand is nie, kan sy oppervlakte die gebruikstyd van die toestel aansienlik verminder en die toestel gevolglik onveilig kan wees om te gebruik.
- Die volgende items kan in warm seepwater gewas word:
- Deksel
- Erdepot
- Maak dan al die dele droog voor die montering en berging daarvan.

ANOMALIEË EN HERSTEL

- Neem die toestel na 'n gemagtigde tegniese ondersteuningsdiens indien die produk beskadig is en of daar enige ander probleme is. Moenie probeer om die toestel self uitmekaar te haal of dit te herstel nie aangesien dit gevaarlik kan wees.
- Die toestel se werkverrigting kan nadelig beïnvloed word indien dit a.g.v. 'n abnormale hoofkragleiding steuring ondervind. Dit mag dalk nodig wees om die kragprop uit te trek om weer normaal te kan funksioneer.

VIR EU-PRODUKWEERGAWES EN/OF IN GEVAL DIT IN JOU LAND VERSOEK WORD:

EKOLOGIE EN HERWINNING VAN DIE PRODUK

- Die materiale waaruit die verpakking van hierdie toestel bestaan is ingesluit in 'n versameling, klassifikasie en herwinningstelsel. Indien jy verkies om daarvan ontslae te raak, gebruik geskikte publieke herwinningshouers vir elke soort materiaal.
- Die produk bevat nie konsentrasies van middels nie wat as skadelik vir die omgewing beskou word.



Hierdie simbool beteken dat as jy van die produk ontslae wil raak sodra sy werkleeftyd geëindig het, dit na 'n [REDACTED] gemagtigde afvalagent geneem word vir die selektiewe versameling van die Afval van Elektriese en Elektroniese Toerusting (WEEE).

Hierdie toestel voldoen aan Riglyn 2014/35/EU rakende Lae Stroomspanning, Riglyn 2014/30/EU rakende Elektromagnetiese Aanpasbaarheid, Riglyn 2011/65/EU rakende die beperkings op die gebruik van sekere gevaarlike middels in elektriese en elektroniese toerusting en Riglyn 2009/125/EC rakende die eko-ontwerp vereistes vir energieverwante produkte

WAARBORG EN TEGNIESE HULP

Hierdie produk word erken en beskerm deur die wettige waarborge ooreenkomstig met huidige wetgewing.

Om enige eise in te stel, kontak enige van ons amptelike tegniese hulp dienste.

U kan die naaste hulp dienste vind deur die volgende webtuiste te besoek: www.mellerware-home.com

U kan ook verwante inligting versoek deur ons te kontak.

U kan die nuutste handleiding aflaai by www.mellerware-home.com

Français

Mijoteuse TEMPO

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Mellerware.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.

CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel. - Cet appareil a été exclusivement conçu dans le cadre d'un usage privé et non pas pour une utilisation professionnelle ou industrielle. Il n'a pas été conçu pour être utilisé par les hôtes des établissements de logement tels que « bed and breakfasts », hôtels, motels et tout autre logement résidentiel, y compris les gîtes ruraux ou les aires de repos pour le personnel employé aux magasins, bureaux et autres milieux de travail.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes manquant d'expérience à condition de le faire sous surveillance ou après avoir reçu les instructions pour un maniement sûr de l'appareil et en ayant compris les risques qu'il comporte.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.
- Les enfants ne devront pas réaliser le nettoyage ou la maintenance de l'appareil à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et sous la supervision d'un adulte.
- Laisser l'appareil hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne

jouent pas avec l'appareil.

- Arrêter et débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage, d'ajustage, recharge ou changement d'accessoires

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

- Si la prise du secteur est abîmée, elle devra être remplacée par un Service d'Assistance Technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil en raison des risques que cela implique.

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit être compatible avec la prise de courant de l'installation. Ne jamais modifier la prise de courant de l'appareil. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Éviter que le câble électrique ne se coince ou ne s'emmêle.
- Ne pas laisser le câble de connexion suspendu à la table ou entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Ne pas toucher la fiche de l'appareil avec les mains mouillées.

- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise sont endommagés.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se casse, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter toute décharge électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou en présence de fuites.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Les personnes insensibles à la chaleur doivent éviter d'utiliser cet appareil (puisque celui-ci présente des surfaces chauffantes).
- Éviter de toucher les parties chauffantes de l'appareil, vous pourriez gravement vous brûler.
- Ne pas toucher les parties métalliques ou le corps de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne, ceci peut entraîner des brûlures.

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble électrique de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement installés.
- Ne pas utiliser l'appareil à vide.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Ne pas utiliser l'appareil en position inclinée, ni le retourner.
- Pour de meilleurs résultats, s'assurer de remplir la moitié du récipient avec de la nourriture.
- Ne pas remplir la mijoteuse de façon excessive afin d'éviter d'en renverser le contenu, ne pas dépasser les $\frac{3}{4}$ de sa capacité totale.
- Toujours cuisiner avec le couvercle en place et conformément à la durée recommandée.
- Utiliser les poignées de l'appareil pour le transporter ou le déplacer.
- Conserver cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances.
- Ne pas ranger l'appareil s'il est encore chaud.

ENTRETIEN

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

DESCRIPTION

- A Poignée du couvercle
- B Couvercle en verre
- C Conteneur en céramique amovible
- D Poignée de Transport
- E Corps en acier inoxydable
- F Voyant d'allumage
- G Commande de sélection

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES PRÉALABLES :

- S'assurer d'avoir retiré tout le matériel d'emballage du produit.

UTILISATION :

- Dérouler complètement le câble avant de le brancher.
- Placer l'appareil sur une surface sèche, plane et résistante à la chaleur.
- Placer les ingrédients dans le pot en céramique et placer le pot à l'intérieur du corps en acier inoxydable.
- Couvrir avec le couvercle en verre.
- Si un ingrédient nécessite de la cuisson avant d'être placé dans la mijoteuse, le faire dans une casserole. Ne pas faire dorer ni précuire les aliments dans la mijoteuse.
- Mettre le sélecteur sur OFF.
- Brancher l'appareil au secteur.
- Sélectionner la température de cuisson souhaitée à l'aide du sélecteur.
- Le voyant d'alimentation s'allumera.

MODE AUTO

- Cette fonction permet de régler la cuisson lente pour cuire des aliments congelés pendant la journée et les tenir déjà prêts après 8 à 10 heures.
- Avec cette fonction, les aliments sont cuits en mode HIGH jusqu'à ce qu'ils décongèlent et atteignent la température configurée.
- Puis, le mode passera à LOW, permettant de maintenir une température de cuisson basse et constante.
- Pour prolonger la période de cuisson, sélectionner manuellement le mode LOW.
- Pour réduire la période de cuisson, sélectionner manuellement le mode HIGH.

APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL :

- Arrêter l'appareil, en plaçant la commande de sélection sur la position OFF.
- Débrancher l'appareil du réseau électrique.
- Retirer le récipient en céramique du corps.
- Nettoyer l'appareil

NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son refroidissement complet avant de le nettoyer.
- Nettoyer l'appareil électrique et son câble d'alimentation avec un chiffon humide et bien les sécher ensuite. **NE JAMAIS IMMERGER L'APPAREIL NI LE CÂBLE DANS L'EAU NI AUCUN AUTRE LIQUIDE.**
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits au pH acide ou basique tels qu'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Il est recommandé de nettoyer l'appareil régulièrement et de retirer tous les restes d'aliments.
- Si l'appareil n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface peut se dégrader et affecter inexorablement la durée de vie de l'appareil et le rendre dangereux.
- Les pièces suivantes doivent être nettoyées à l'eau chaude savonneuse :
 - Couvercle
 - Récipient en céramique.
- Veiller à bien sécher toutes les pièces avant de les monter ou de les ranger.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.
- Une éventuelle panne de courant affectera les performances de l'appareil. Pour restaurer un fonctionnement normal, il sera nécessaire de le débrancher du circuit électrique.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LÉGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION :

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la Directive 2014/35/EC de Basse Tension, de même qu'à la Directive 2014/30/EC en matière de Compatibilité Électromagnétique, à la Directive 2011/65/EC relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la Directive 2009/125/EC sur les conditions de conception écologique applicable aux produits en rapport avec l'énergie.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés. Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : www.mellerware-home.com

Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information. Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur www.mellerware-home.com

Português

Panela de cozedura lenta TEMPO

Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um produto da marca Mellerware.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantem-lhe uma total satisfação durante muito tempo.

Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.

CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Antes da primeira utilização, limpe todas as partes do aparelho que possam estar em contacto com os alimentos, procedendo como se indica no capítulo de limpeza.
- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial. Não está projectado para ser utilizado por hóspedes de estabelecimentos de alojamento do tipo “bed and breakfast”, hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais, incluindo casas rurais ou áreas de descanso para o pessoal de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com incapacidades

físicas, sensoriais ou mentais, ou por pessoas inexperientes, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta.
- As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que sejam maiores de 8 anos e se encontrem sob a supervisão de um adulto.
- Guarde o aparelho fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Desligue o aparelho da rede elétrica quando não estiver a utilizá-lo e antes de realizar qualquer operação de limpeza, ajuste, carregamento ou troca de acessórios

- Nunca mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.

- Se a ligação à corrente estiver danificada, deverá ser substituída. Leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. A fim de evitar o perigo, não tente desmontá-lo ou repará-lo sozinho.

- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.

- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica com ligação à terra e com capacidade mínima de 10 amperes.

- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.

- Não force o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.

- Não enrole o cabo no aparelho.

- Não deixe que o cabo elétrico fique preso ou dobrado.

- Evite que o cabo elétrico entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.

- Verifique o estado do cabo de elétrico. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque elétrico.

- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.

- Não utilize o aparelho se tiver o cabo elétrico ou a ficha danificados.

- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.

- Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.

- Não exponha o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque elétrico.

- As pessoas insensíveis ao calor não devem utilizar o aparelho (já que este tem superfícies aquecidas).

- Não toque nas partes quentes do aparelho, uma vez que podem provocar queimaduras graves.

- Não toque nas partes metálicas ou no corpo do aparelho quando este estiver em funcionamento, uma vez que poderá provocar queimaduras.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.

- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.

- Não utilize o aparelho se estiver vazio.

- Não utilize o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.

- Não utilize o aparelho inclinado ou invertido.

- Para melhores resultados, certifique-se de que metade do recipiente é coberta com alimentos.

- Não encha em excesso a panela de cerâmica para evitar que o conteúdo se derrame, não exceda os $\frac{3}{4}$ da sua capacidade total.

- Cozinhe sempre com a tampa posta e durante o tempo recomendado.

- Utilize as pegas dodecoparelho para o transportar ou mover.

- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.

- Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.

SERVIÇO

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

DESCRIÇÃO

A Pega da tampa

B Tampa de vidro

C Panela de cerâmica removível

D Pegas de transporte

E Corpo em aço inoxidável

F Indicador luminoso de ligado

G Comando seletor

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO:

- Certifique-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.

UTILIZAÇÃO:

- Desenrole completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície seca, plana e resistente ao calor.
- Coloque os ingredientes na panela de cerâmica e coloque a panela dentro do corpo de aço inoxidável.
- Cubra com a tampa de vidro.
- Se necessitar de cozinhar algum dos ingredientes antes de utilizar a panela de confeção lenta, utilize uma frigideira. Não refogue ou pré-cozinhe os alimentos na panela de cozedura lenta.
- Coloque o comando seletor na posição OFF (desligado).
- Ligue o aparelho à corrente elétrica.
- Selecione a temperatura de cozedura desejada através do comando seletor.
- O indicador luminoso de ligado acende-se.

MODO AUTO

- Esta função permite configurar a cozedura lenta para cozinhar alimentos congelados durante o dia e tê-los prontos passadas 8-10 horas.
- Nesta função, os alimentos são cozinhados no modo HIGH até que o alimento se descongele e alcance a temperatura predefinida.
- Em seguida, o modo muda para LOW, o que permite manter uma temperatura de cozedura baixa constante.
- Se desejar prolongar o período de cozedura, pode selecionar o modo LOW manualmente.
- Se desejar encurtar o período de cozedura, pode selecionar o modo HIGH manualmente.

UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:

- Pare o aparelho, selecionando a posição OFF do comando seletor.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica.
- Retire a panela de cerâmica do corpo.
- Limpe o aparelho

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da corrente e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpe o aparelho e o cabo elétrico com um pano húmido e seque-os de seguida. **NUNCA MERGULHE O APARELHO OU O CABO ELÉTRICO EM ÁGUA OU EM QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.**
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Recomenda-se limpar o aparelho regularmente e retirar todos os restos de alimentos.
- Se o aparelho não for mantido limpo, a sua superfície pode degradar-se e afetar de forma irreversível a duração da vida do aparelho e conduzir a uma situação de perigo.
- As seguintes peças podem ser lavadas com água quente com detergente:
- Tampa
- Panela de cerâmica.
- Em seguida, seque todas as peças antes de montá-las e guardá-las.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal acarreta perigos.
- Se houver alguma alteração na corrente elétrica, o aparelho pode perder eficácia. Para recuperar o funcionamento normal, deve-se desligá-lo da corrente elétrica.

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/UE sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/CE sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica. Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: www.mellerware-home.com

Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto connosco. Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em www.mellerware-home.com

Deutsch

Langsamkocher TEMPO

Sehr geehrte Kunden:

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke Mel-lerware.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.

RATSCHLÄGE UND SICHERHEITSHINWEISE

- Vor der Erstanwendung müssen die Einzelteile, die mit Nahrungsmitteln in Kontakt geraten, so wie im Absatz Reinigung beschrieben, gereinigt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch ausgelegt und ist für professionelle oder gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke vorgesehen. Dieses Gerät ist nicht für Gäste von Gasthäusern wie Bed and Breakfast, Hotels, Motels oder von sonstigen Beherbergungsbetrieben sowie nicht für Landferienhäuser oder Personalräumen von Geschäften, Büros oder sonstigen Arbeitsstätten konzipiert worden.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung oder verminderter physischer oder geistiger Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen, sofern sie nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes benutzen, so dass sie die Gefahren, die von diesem Gerät ausgehen, verstehen.
- Kinder dürfen an dem Gerät keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten vornehmen, sofern sie nicht älter als 8 Jahre sind und von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Das Gerät und sein Netzanschluss dürfen nicht in die Hände von Kindern unter 8 Jahren kommen.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt

werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Ziehen Sie den Stecker heraus, wenn das Gerät nicht beaufsichtigt wird und bevor Sie Zubehörteile oder sich während der Verwendung bewegende Teile entfernen einsetzen, herausnehmen oder reinigen.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.
- Wenn der Netzstecker beschädigt ist, muss er ausgetauscht werden. Bringen Sie das Gerät zu diesem Zweck zu einem zugelassenen Kundendienst. Um jegliche Gefahr auszuschließen, versuchen Sie nicht selbst, den Stecker abzumontieren und zu reparieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an einen Stromanschluss anschließen, der mindestens 10 Ampere liefert.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
- Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschlusskabel ziehen. Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts. Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.
- Kabel nicht um das Gerät rollen.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Kabel nicht getreten oder zerknittert wird.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Ver-

bindungskabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Kontakt kommt.

- Überprüfen Sie den Zustand des elektrischen Verbindungskabels. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.
- Wärmeunempfindliche Personen dürfen das Gerät nicht verwenden (da das Gerät mit erhitzbaren Flächen ausgestattet ist).
- Die Heizteile des Gerätes nicht berühren, da sie schwere Verbrennungen verursachen können.
- Metallteile oder das Gerätegehäuse während des Betriebes nicht berühren, da Verbrennungsgefahr besteht.

BENUTZUNG UND PFLEGE:

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn die Zubehörteile nicht korrekt installiert sind.
- Das Gerät nicht im leeren Zustand verwenden.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im gekippten oder umgedrehten Zustand.
- Für bessere Ergebnisse stellen Sie sicher, dass der Topf bis zur Hälfte mit Lebensmitteln gefüllt ist.
- Füllen Sie den Keramiktopf nicht übermäßig, um zu vermeiden, dass der Inhalt überkocht, füllen Sie ihn nicht über $\frac{3}{4}$ seiner Gesamtkapazität.
- Kochen Sie stets mit Deckel und während der empfohlenen Zeit.
- Verwenden Sie die Henkel des Geräts, um es zu transportieren und zu bewegen.

- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Das Gerät nicht wegräumen, wenn es noch heiß ist.

BETRIEB:

- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

BEZEICHNUNG

- A Deckelgriff
- B Glasdeckel
- C Herausnehmbarer Keramiktopf
- D Transportgriff
- E Gehäuse aus Edelstahl
- F Netzanzeige
- G Wahlschalter

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.

BENUTZUNG:

- Vor Anschluss das Kabel völlig ausrollen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene und hitzeunempfindliche Oberfläche.
- Geben Sie die Zutaten in den Keramiktopf und setzen Sie den Topf in das Edelstahlgehäuse.
- Den Glasdeckel aufsetzen.
- Wenn Sie eine Zutat schon vor der Benutzung des Slow Cookers kochen müssen, verwenden Sie dazu eine Pfanne. Verwenden Sie den Slow Cooker nicht zum Bräunen oder Vorkochen von Lebensmitteln.
- Bringen Sie den Auswahlschalter in die OFF (Aus)-Position.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Die gewünschte Kochtemperatur mithilfe des Auswahlschalters einstellen.
- Die Netzanzeige leuchtet auf.

AUTO-MODUS

- Diese Funktion erlaubt das langsame Kochen von tiefgefrorenen Lebensmitteln tagsüber. Nach 8-10 Stunden sind die Lebensmittel fertig.
- In dieser Funktion werden die Lebensmittel im HIGH-Modus gekocht, bis das Lebensmittel auftaut und die vordefinierte Temperatur erreicht.
- Danach wechselt der Modus auf LOW, der es erlaubt eine konstante, niedrige Kochtemperatur beizubehalten.
- Möchten Sie die Kochzeit verlängern, können Sie den LOW-Modus von Hand auswählen.
- Möchten Sie die Kochzeit verkürzen, können Sie den HIGH-Modus von Hand auswählen.

NACH DER BENUTZUNG DES GERÄTS:

- Das Gerät anhalten, indem Sie die Position OFF des Auswahlschalters einstellen.
- Den Stecker aus der Netzdose ziehen.
- Den Keramiktopf aus dem Gehäuse nehmen.
- Das Gerät säubern

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die elektrische Einheit und den Netzstecker mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie diese danach ab. **NIEMALS IN WASSER ODER EINE ANDERE FLÜSSIGKEIT EINTAUCHEN.**
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löse- oder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Es wird empfohlen, Speisereste regelmäßig vom Gerät zu entfernen.
- Halten Sie das Gerät nicht sauber, so könnten sich der Zustand seiner Oberfläche verschlechtern, seine Lebenszeit negativ beeinflusst und gefährliche Situationen verursacht werden.
- Folgende Teile sind für eine Reinigung in warmer Seifenlauge geeignet:
 - Deckel
 - Keramiktopf

- Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät montieren und aufbewahren.

STÖRUNGEN UND REPARATUR


- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.
- Findet eine Veränderung in der Elektroversorgung statt, kann das Gerät an Leistung verlieren. Um zum normalen Betrieb zurückzukehren, muss das Gerät ausgesteckt werden.

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND:

ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in  geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäss der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen

Servicezentren aufsuchen. Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: www.mellerware-home.com

Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen. Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter www.mellerware-home.com

Italiano

Pentola per cottura lenta TEMPO

Egregio cliente,

Le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca Mellerware.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

CONSIGLI E AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Prima del primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
- Questo apparecchio è destinato unicamente ad un uso domestico, non professionale o industriale. L'apparecchio è stato progettato per un uso esclusivamente domestico e non è destinato a un uso professionale e industriale. Non è adatto all'utilizzo da parte di ospiti di strutture ricettive, quali bed and breakfast, hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali, compresi agriturismo o aree di riposo per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro.
- Questo apparecchio è idoneo per l'utilizzo da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone non familiarizzate con la manipolazione dello stesso, purché sorvegliate o debitamente informate riguardo l'utilizzo in sicurezza della macchina e i potenziali pericoli associati.
- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un uso in completa sicurezza e ne comprendano i rischi.
- I bambini non devono effettuare operazioni di pulizia o manutenzione dell'apparecchio se sono minori di 8 anni e comunque sempre sotto la sorveglianza di un adulto.
- Mantenere l'apparecchio e le parti per il collegamento alla rete elettrica fuori dalla portata di bambini minori di 8 anni.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di

effettuare qualsiasi operazione di pulizia, assemblaggio o cambio di accessori

- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.

- Se la connessione alla rete elettrica è danneggiata, deve essere sostituita rivolgendosi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche e il selettore di voltaggio corrispondano al voltaggio della rete.

- Collegare l'apparecchio a una base dotata di messa a terra in grado di supportare almeno 10 ampere.

- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.

- Non tirare il cavo elettrico. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.

- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.

- Non lasciare che il cavo rimanga impigliato o attorcigliato.

- Non lasciare che il cavo di connessione penda dal tavolo o entri a contatto con le superfici calde dell'apparecchio.

- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.

- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.

- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente, al fine di evitare eventuali scariche elettriche.

- Non usare l'apparecchio dopo una caduta, se presenta danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.

- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le infiltrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.

- Si sconsiglia l'uso dell'apparecchio a persone insensibili al calore in quanto l'apparecchio possiede superfici riscaldate.

- Non toccare le parti riscaldate dell'apparecchio perché potrebbero provocare gravi scottature.

- Non toccare le parti metalliche o il corpo dell'apparecchio quando è in funzione, poiché sussiste il pericolo di gravi ustioni.

PRECAUZIONI D'USO:

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.

- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono montati correttamente.

- Non utilizzare l'apparecchio quando è vuoto.

- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spengimento non funziona.

- Non utilizzare l'apparecchio inclinato, né capovolgerlo.

- Per dei risultati migliori, assicurarsi di riempire con alimenti la metà del recipiente.

- Non riempire eccessivamente la pentola di ceramica, per evitare che il contenuto trabocchi, non superare il $\frac{3}{4}$ della capacità totale.

- Cucinare sempre con il coperchio e per il tempo raccomandato.

- Utilizzare i manici dell'apparecchio per trasportarlo o muoverlo.

- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o di persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità, o con mancanza di esperienza e conoscenza.

- Non riporre l'apparecchio quando ancora caldo.

SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

DESCRIZIONE

- A Manico del coperchio
- B Coperchio di vetro
- C Pentola di ceramica estraibile
- D Manici per il Trasporto
- E Corpo in acciaio inossidabile
- F Spia di accensione
- G Comando selettore

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO:

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.

USO:

- Svolgere completamente il cavo prima di inserire la spina.
- Appoggiare la piastra su una superficie asciutta, piana e resistente al calore.
- Inserire gli alimenti della pentola di ceramica e posizionarla nel corpo di acciaio inossidabile.
- Coprire con il coperchio di vetro.
- Se si devono cucinare alcuni ingredienti prima di usare la pentola per cottura lenta, utilizzare una padella. Non dorare o precuocere gli alimenti nella pentola per cottura lenta.
- Posizionare il comando selettore su OFF (spento).
- Collegare l'apparato alla rete elettrica.
- Selezionare la temperatura di cottura desiderata mediante il comando selettore.
- La spia di accensione si illumina.

MODALITÀ AUTO

- Questa funzione consente di configurare la cottura lenta per cucinare gli alimenti congelati durante il giorno e averli pronti dopo 8-10 ore.
- Con questa funzione gli alimenti si cuociono in modalità HIGH, finché non si scongelano e raggiungono la temperatura predefinita.
- Subito dopo, la modalità passerà a LOW, per conservare una temperatura di cottura bassa e costante.
- Se si desidera allungare il periodo di cottura, si può selezionare manualmente la modalità LOW.
- Se si desidera accorciare il periodo di cottura,

si può selezionare manualmente la modalità HIGH.

UNA VOLTA CONCLUSO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO:

- Spegnerne l'apparecchio, posizionando il selettore su OFF.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Rimuovere la pentola di ceramica dal corpo.
- Pulire l'apparecchio

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi prima di eseguire la pulizia.
- Pulire l'unità elettrica e il connettore di rete con un panno umido e poi asciugarli. **NON IMMERSERLI MAI IN ACQUA O IN QUALUNQUE ALTRO LIQUIDO.**
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Si raccomanda di pulire l'apparecchio periodicamente e di rimuovere tutti i residui di cibo.
- La mancata pulizia periodica dell'apparecchio può provocare il deterioramento delle superfici, compromettendone la durata operativa e la sicurezza.
- I seguenti elementi si possono lavare con acqua calda saponosa:
 - Coperchio.
 - Pentola di ceramica.
- Prima di montare e riporre l'apparecchio, asciugare bene tutti i pezzi.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.
- Se si verifica un'alterazione dell'alimentazione elettrica, l'apparecchio può perdere prestazioni. Per recuperare il funzionamento normale lo si deve scollegare dalla rete elettrica.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE:

PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/UE di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/UE di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/UE sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/CE riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica. Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: www.mellerware-home.com

Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi. Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da www.mellerware-home.com

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout Benin 359 Av. Steinmetz, 1930, Cotonou	31620401500 0299-21313798
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Burkina Faso	Avenue Bassawarga, 01 BP915, Ouagadougou	226 25301038
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy 4	20 461 540 130
Democratic Republic of the Congo	AV. Pont Canale N° 3440, Kinshasa	00243-991223232
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 / 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 / 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) customer@mellerware-home.com	900828911
Ethiopia	Lideta Sub City Kebele 10 H.NO 124, Addis Ababa	+251 11 5518300
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Gabon	BP 574, Port-Gentil Centre-ville	24101552689 / 24101560698
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 / 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Guinea	BP 206, GN, Conakry	(224) 622204545
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 / 225 21 353494
Jordan	28 Basman St Down town, Amman	+962 6 46 222 68
Kuwait	P.O. BOX 3379 hawally, 32034, Hawally	+965 2200 1010
Lebanon	Damascus Highway; Sciale Building, Jamhour	9615922963
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Mali	BP E2900, Dravela Bolibana	223227216 / 223227259
Marruecos	Avenue 2 Mars, Résidence Nassrallah, Appt n° 2 1er, Casablanca	(+212) 522 86 30 95
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Peru	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy 420 461 540 130	
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 / 380563704161
United Arab Emirates	P.O.BOX 8543, Dubai	14506246200
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110





Burban
35 Adrain Road, Windermere,
Durban, South Africa, 4001
Tell.: +27 31 303 3465
Fax: +27 31 303 8259

Johannesburg
Unit 25 & 26 San Croy office Park
Die Agora Road, Croydon, 1619
Tell.: +27 11 392 5652
Fax: +27 11 392 1694

creative housewares
20 Tekstiel St, Parrow. cape Town. 7493, RSA
P.O. Box 6156 Paroww East, 7501, rsa
Tell.: +27 21 931 8117 / Helpline: 086 111 5006
Tell.: +27 63 014 0457 Fax: +27 21 931 4058
www.creativehousewares.co.za

mellerware

ENGINEERING TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.

Av. Barcelona, s/n
25790 Oliana - Lleida - Spain
www.mellerware-home.com